

T 1030 plus Art. 1860

- | | |
|------------|---|
| GB | Operating Instructions
Water Timer Electronic |
| F | Mode d'emploi
Programmateur d'arrosage |
| NL | Instructies voor gebruik
Elektronische watertimer |
| S | Bruksanvisning
Bevattningstimer |
| DK | Bruksanvisning
Vandingsur |
| RUS | Инструкция по эксплуатации
Дождевальнй таймер |
| N | Bruksanvisning
Vanningstimer |
| FIN | Käyttöohje
Kasteluajastin |

GARDENA Water Timer electronic T 1030 plus

Welcome to the Garden of GARDENA...



Translation of the original instructions from German.

Please read these operating instructions carefully and observe the notes given. Use these instructions to familiarise yourself with the Water Timer electronic and its proper use as well as the notes on safety.



For safety reasons, children and young people under 16 as well as anyone who is not familiar with these operating instructions should not use the Water Timer. Persons with reduced physical or mental abilities may use the hedge trimmer only if they are supervised or instructed by a responsible person.

→ Please keep these operating instructions in a safe place.

Contents

1. Where to Use Your GARDENA Water Timer T 1030 plus	2
2. Safety Instructions	2
3. Function	3
4. Putting Your Water Timer into Operation	4
5. Operating Your Water Timer	5
6. Putting Your Water Timer Out of Operation	7
7. Maintenance	7
8. Troubleshooting	8
9. Available Accessories	8
10. Technical Data	9
11. Service / Warranty	9

1. Where to Use Your GARDENA Water Timer T1030 plus

Intended use:

The GARDENA Water Timer is intended for private use in domestic and hobby gardens, exclusively for outdoor use, to control sprinklers and watering systems. The Water Timer can be used for automatic watering during holidays.

Please note:



The GARDENA Water Timer must not be used for industrial purposes or in conjunction with chemicals, foodstuffs, easily flammable and explosive materials.

2. Safety Instructions

Battery:

To ensure the Water Timer runs safely, only a 9V alkaline manganese battery (alkaline) type IEC 6LR61 must be used.

The battery must be exchanged in time to prevent the Water Timer failing due to a low battery when you are away for longer periods of time. Make sure that the time the battery

has been in operation and the time you are planning to be away does not add up to more than a year.

Before a long period of absence (e.g. holidays), the battery should be tested (see 4. Putting Your Water Timer into Operation).

Setting up:**Warning!**

The Water Timer must not be used indoors.

→ Only use the Water Timer outdoors.

The Water Timer must only be set up vertically with the sleeve nut to the top to prevent water penetrating into the battery compartment.

The minimum water output to ensure that the Water Timer functions correctly is 20 – 30 l/h.

For example, at least 10 x 2-litre Drip Heads are required to control the Micro-Drip-System.

The max. temperature for the water flow is 40 °C.

→ Only use clear fresh water.

The minimum operating pressure is 0.5 bar, the maximum operating pressure is 12 bar.

Avoid tensile strain.

→ Do not pull the hose connected to the Water Timer.

Programming

→ Program the Water Timer with the tap turned off.

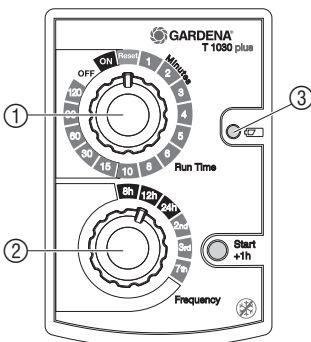
In this way you can avoid getting wet when trying out the manual On/Off function (man. On/Off). You can remove the control unit from the housing to program the Water Timer.

If the controller is removed when the valve is open, the valve remains open until the controller is fitted again.

3. Function

With the Water Timer, the garden can be watered fully automatically up to 3 times a day at any time of day (every 8 hours). Sprinklers, a sprinkler system or a drip head watering system can be used for watering.

The Water Timer carries out watering fully automatically according to the set program and can therefore also be used during holidays. Evaporation is lowest in the early morning or late evening.

User interface:

The watering program is simply set via the controls.

- ① **Run-Time** control knob (watering time)
- ② **Frequency** control knob (watering frequency)
- ③ **Battery level LED**

When the Battery display flashes continually, the battery is empty and the valve is no longer opened.

A valve opened by the program is also closed again with an empty battery.

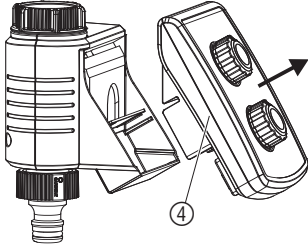
The battery display is reset when the battery is changed.

→ Replace battery (see 4. Putting Your Water Timer into Operation "Insert battery").

→ Test battery (see 4. Putting Your Water Timer into Operation "Test battery").

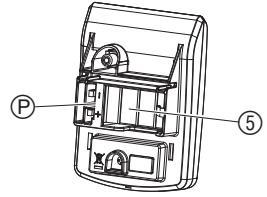
4. Putting Your Water Timer into Operation

Insert battery:



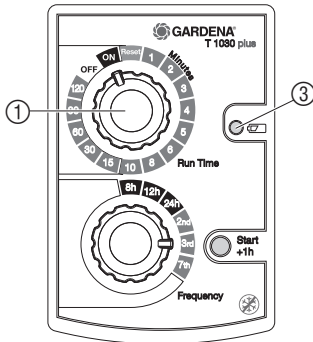
The Water Timer may only be operated with a 9 V alkali-manganese (alkaline) battery type IEC 6LR61.

1. Remove controller ④ from the housing of the Water Timer.
2. Insert battery in the battery compartment ⑤. **Observe correct polarity P.**
3. Install controller ④ on the housing again.



Test battery:

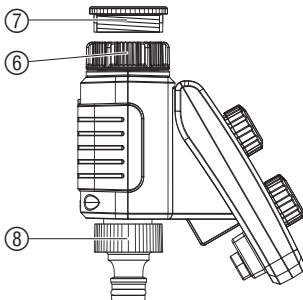
Before a long period of absence (e.g. holidays), the battery should be tested. So that the water running off cannot cause damage, a specific outlet is to be provided on the Water Timer (connect hose, place bucket underneath etc.).



1. Open tap.
2. Turn **Run-Time** control knob ① clockwise to **ON**.
The valve opens.
3. Turn **Run-Time** control knob ① to **OFF**.
The valve closes.

Battery sufficiently full	Battery almost empty	Battery flat
Valve opens.	Valve opens.	Valve does not open.
Battery level LED ③ does not flash.	Battery level LED ③ flashes 5 times.	Battery level LED ③ flashes permanently.
The Water Timer is guaranteed to work for a minimum of 4 more weeks.	The Water Timer will continue to work for no more than 4 weeks.	The Water Timer stops working.
	It is advisable to change the battery.	The battery must be changed.

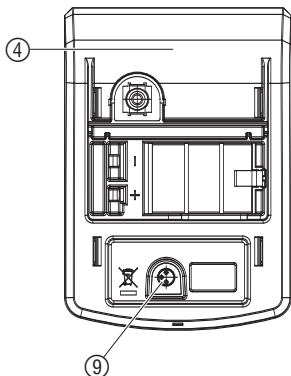
Connect Water Timer:



The Water Timer is fitted with a sleeve nut ⑥ for taps with G 1" (33.3 mm) thread. The adaptor supplied ⑦ allows the Water Timer to be connected to taps with a G 3/4" (26.5 mm) thread.

1. **For tap with a G 3/4" (26.5 mm) thread:**
Screw adaptor ⑦ on to the tap manually (do not use pliers).
2. Screw sleeve nut ⑥ of the Water Timer on to the adaptor thread by hand (do not use pliers).
3. Screw tap connector ⑧ on to the Water Timer.

Connect soil moisture or rain sensor (optional):



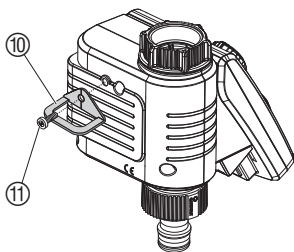
In addition to time-based watering, it is also possible to include the soil moisture or rain sensor in the watering programs.

If the soil is moist enough, the program will be stopped, or a program will be prevented from starting. Manual operation via **man. On/Off** is unaffected by this.

1. Remove controller ④ from the housing of the Water Timer.
2. Place soil moisture sensor **in** the watered area
– or –
place rain sensor (with extension cable if necessary) **outside** the watered area.
3. Insert the sensor in the sensor connection ⑨ of the Water Timer.

An adapter cable may be required to connect older sensors, which can be purchased from GARDENA Service, **GARDENA Adapter cable Art. No. 1189-00.600.45**.

Fit anti-theft device (optional):



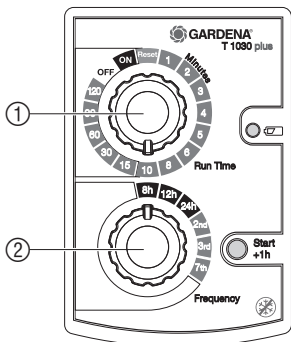
To secure your Water Timer against theft, you can obtain the **GARDENA Anti-theft device Art. No. 1815-00.791.00** from GARDENA Service.

1. Screw clamp ⑩ with screw ⑪ firmly to the back of the Water Timer.
2. Use clamp ⑩ e.g. for fixing a chain.

It is no longer possible to remove the screw after it has been screwed in.

5. Operating Your Water Timer

Set watering program :



To set the program, the controller can be removed and mobile programming can be carried out (see 4. Putting Your Water Timer into Operation "Insert battery").

Set watering duration :

The watering duration can be set between 1 and 120 minutes in 13 steps.

→ Turn **Run Time** control knob ① to the required watering duration (e.g. 10 minutes).

Set watering frequency :

The watering frequency can be set between 8 hours (8h) and every 7th day (7th) in 6 steps.

→ Turn **Frequency** control knob ② to the required watering frequency (e.g. every 8 hours = 8h).

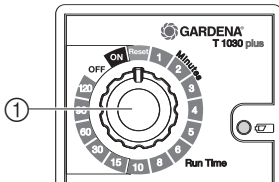
Watering start time :

5 seconds after setting the watering frequency, the set values are accepted and first watering begins. **The time at which this happens is the future watering start time.**

According to the setting of the **Frequency** control knob ②, the next watering starts after the set frequency has elapsed (e.g. 8h = after 8, 16, 24... hours).

If a sensor inserted in the Water Timer indicates moist, the programmed irrigation is not carried out.

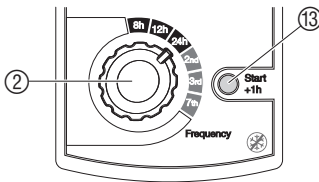
Change watering start time:



Set watering start time again.

1. Turn **Run-Time** control knob ① counter-clockwise to **Reset**.
After 2 seconds, the current time is set as the new watering start time.
2. Turn **Run-Time** control knob ① back to the desired watering period again.

Delay watering start time by 1 hour:



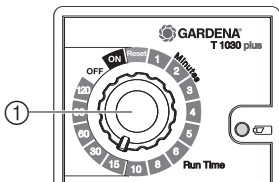
The saved watering start time can be delayed by 1 hour.

→ Press **Start +1h button** ⑬.

The watering start time will be delayed by 1 hour.

E.g.: The saved start time is 13:00. By pressing the **Start +1h button**, the start time is delayed by 1 hour to 14:00.

Change watering duration:



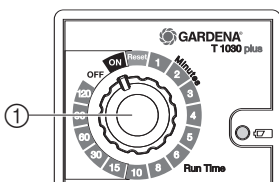
On hot or cool days, the watering duration can be changed before the program starts, without the watering frequency and watering start time being changed.

→ Turn **Run Time** control knob ① to the altered watering duration (e.g.: 15 minutes).

If the watering duration is changed while a program is running, the following applies:

- If the altered watering duration is longer than the old watering period, the new watering duration applies.
- If the altered watering duration is shorter than the old watering period, watering is ended after one minute.

Manual watering (ON):

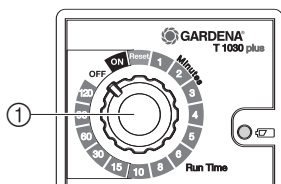


The valve can be opened or closed manually at any time.
The watering start time and watering frequency are retained.

→ Turn **Run-Time** control knob ① **clockwise** to **ON**.

The valve is opened for 30 minutes, independently of the program set.

To reactivate the set program, the previously set watering duration must be set again.

Bad weather function (OFF):

The valve can be closed manually at any time. A program-controlled open valve can be closed prematurely without the watering start time and watering frequency being changed.

→ Turn **Run-Time** control knob ① to **OFF**.

The valve is closed or remains closed independently of the program set.

To reactivate the set program, the previously set watering duration must be set again.

6. Putting Your Water Timer Out of Operation

Storage / Overwintering:



1. Turn **Run-Time** control knob to **OFF**.

The watering program is not run.

2. Store the Water Timer in a dry, frost-free place.

Disposal:

(in accordance with
RL 2002/96/EC)



The product must not be added to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.

→ Important: Make sure that the unit is disposed of via your municipal recycling collection centre.

Disposing of flat batteries:

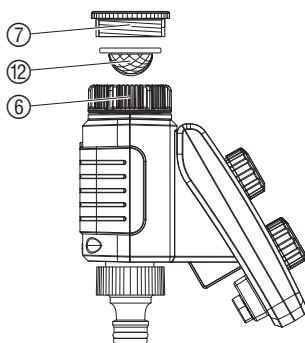
→ Please return flat batteries to a GARDENA dealer or dispose of them properly at your nearest recycling centre.

Only dispose of batteries when they are **flat**.

7. Maintenance

Clean filter:

The filter ⑫ should be checked regularly and cleaned when necessary.



1. Unscrew sleeve nut ⑥ of the Water Timer by hand from the tap thread (do not use pliers).

2. If necessary unscrew the adaptor ⑦.

3. Remove filter ⑫ from sleeve nut ⑥ and clean.

4. Fit the Water Timer again (see 4. Putting Your Water Timer into Operation "Connecting Water Timer").

8. Trouble-Shooting

Fault	Possible cause	Remedy
Not able to open manually using "ON/OFF"	Battery capacity too low (Battery status LED flashes).	→ Insert a new alkaline battery.
	Tap turned off.	→ Turn on tap.
Watering is not carried out	Program switched off: Turn Run Time control knob to OFF or Reset .	→ Turn Run Time control knob to the required watering duration.
	Watering was started manually and automatically ended after 30 mins. Turn Run-Time control knob to ON .	→ Turn Run Time control knob to the required watering duration.
	Battery capacity too low (Battery status LED flashes).	→ Insert a new alkaline battery.
	Battery incorrectly inserted.	→ Observe polarity (+/-).
	A connected sensor indicates sufficient moisture.	→ Moisture level setting on soil moisture sensor.
	Tap turned off.	→ Turn on tap.
Watering program is run at the wrong time	Turned to Reset in between.	→ Set start time again (see 5. Operation).
Battery used up after short period of operation	Battery used not alkaline.	→ Use alkaline battery.



In the event of other faults please contact GARDENA Service.
Repairs should only be carried out by GARDENA service centres or dealers authorised by GARDENA.

9. Available accessories

GARDENA Soil Moisture Sensor		Art. No. 1188
GARDENA Rain Sensor electronic		Art. No. 1189
GARDENA Anti-theft device		Art. No. 1815-00.791.00 From GARDENA Service
GARDENA Adapter cable	(to connect older GARDENA sensors)	Art. No. 1189-00.600.45 From GARDENA Service

10. Technical Data

Min./max. operating pressure:	0.5 bar / 12 bar
Minimum flow rate:	20 l/h
Flow medium:	Clear fresh water
Max. liquid temperature:	40 °C
Number of program-controlled watering cycles per day:	3 x (every 8 hrs.), 2 x (every 12 hrs.), 1 x (every 24 hrs.)
Watering cycles per week:	Every day, every 2nd, 3rd or 7th day
Watering duration program:	1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 15, 30, 60, 90, 120 mins.
Battery required:	1 × 9V alkaline manganese (alkaline) battery type IEC 6LR61
Operating time of the battery:	approx. 1 year

11. Service / Warranty

GARDENA guarantees this product for 2 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults.

Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the requirements of the operating instructions.
- Neither the purchaser or a non-authorized third party have attempted to repair the unit.
- Faults which occur as a result of incorrectly installed or leaking batteries are not covered by the guarantee.
- Damage caused by frost is not covered by the warranty.

This manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer/seller.

If you have any problems with your Water Timer, please contact our Customer Service or return the defective unit together with a short description of the problem directly to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of this leaflet.

GB Product Liability

We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

F Responsabilité

Nous vous signalons expressément que GARDENA n'est pas responsable des dommages causés par ses appareils, dans la mesure où ces dommages seraient causés suite à une réparation non conforme, dans la mesure où, lors d'un échange de pièces, les pièces d'origine GARDENA n'auraient pas été utilisées, ou si la réparation n'a pas été effectuée par le Service Après-Vente GARDENA ou l'un des Centres SAV agréés GARDENA. Ceci est également valable pour tout ajout de pièces et d'accessoires autres que ceux préconisés par GARDENA.

NL Productaansprakelijkheid

Wij wijzen er nadrukkelijk op, dat wij op grond van de wet aansprakelijkheid voor producten niet aansprakelijk zijn voor schade ontstaan door onze apparaten, indien deze door onvakkundige reparatie veroorzaakt zijn, of er bij het uitwisselen van onderdelen geen gebruik gemaakt werd van onze originele GARDENA onderdelen of door ons vrijgegeven onderdelen en de reparatie niet door de GARDENA technische dienst of de bevoegde vakman uitgevoerd werd. Ditzelfde geldt voor extra-onderdelen en accessoires.

S Produktansvar


Tillverkaren är inte ansvarig för skada som orsakats av produkten om skadan beror på att produkten har reparerats felaktigt eller om, vid reparation eller utbyte, andra än Original GARDENA reservdelar har använts. Samma sak gäller för kompletteringsdelar och tillbehör.

DK Produktansvar

Vi gør udtrykkeligt opmærksom på at i henhold til produktansvarsloven er vi ikke ansvarlige for skader forårsaget af vores udstyr, hvis det skyldes uautoriserede reparationer eller hvis dele er skiftet ud og der ikke er anvendt originale GARDENA dele eller dele godkendt af os, eller hvis reparationerne ikke er udført af GARDENA-service eller en autoriseret fagmand. Det samme gælder for ekstra udstyr og tilbehør.

FIN Tuotevastuu

Korostamme nimenomaan, että tuotevastuulain nojalla emme ole vastuussa laitteistamme johtuneista vahingoista, mikäli nämä ovat aiheutuneet epäasianmukaisesta korjauksesta tai osia vaihdettaessa ei ole käytetty alkuperäisiä GARDENA- varaosia tai hyväksymiämme osia ja korjauksen on suorittanut muu kuin GARDENA -huoltokeskus tai valtuuttamamme ammattihenkilö. Tämä pätee myös lisäosiin ja lisävarusteisiin.

<p>D EG-Konformitätserklärung</p> <p>Der Unterzeichnete Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden bestätigt, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, EU-Sicherheitsstandards und produktspezifischen Standards erfüllen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.</p>	<p>Description of the unit: Water Timer Electronic Désignation du matériel : Programmeur d'arrosage Omschrijving van het apparaat : Elektronische watertimer Produktbeskrivning: Bevattningstimer Beskrivelse af enhederne: Vandingsur Laitteiden nimitys: Kastelujastin</p>
<p>GB EU Declaration of Conformity</p> <p>The undersigned Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, hereby certifies that, when leaving our factory, the units indicated below are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.</p>	<p>Type: Art. No.: Type : Référence : Type : Art. nr.: Typ: T 1030 plus Art. nr.: 1860 Type: Varenr.: Tyypit: Art.-n:o :</p>
<p>F Certificat de conformité aux directives européennes</p> <p>Le constructeur, soussigné : Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, déclare qu'à la sortie de ses usines le matériel neui désigné ci-dessous était conforme aux prescriptions des directives européennes énoncées ci-après et conforme aux règles de sécurité et autres règles qui lui sont applicables dans le cadre de l'Union européenne. Toute modification portée sur ce produit sans l'accord express de Husqvarna supprime la validité de ce certificat.</p>	<p>EU directives : Directives européennes : 2004/108/EC EU-richtlijnen : EU direktiv : 93/68/EC EU Retningslinier : EY-direktiivit :</p>
<p>NL EU-overeenstemmingsverklaring</p> <p>Ondergetekende Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, bevestigt, dat het volgende genoemde apparaat in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de eis van, en in overeenstemming is met de EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsstandaard en de voor het product specifieke standaard. Bij een niet met ons afgestemde verandering aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.</p>	<p>Hinterlegde Dokumentation : GARDENA Technische Dokumentation E. Renn 89079 Ulm Deposited Documentation : GARDENA Technical Documentation E. Renn 89079 Ulm Documentation déposée : Documentation technique GARDENA E. Renn 89079 Ulm</p>
<p>S EU Tiiliverkintyg</p> <p>Undertecknad firma Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, intygar härmed att nedan nämnda produkter överensstämmer med EU:s direktiv, EU:s säkerhetsstandard och produktspecifikation. Detta intyg upphör att gälla om produkten ändras utan vårt tillstånd.</p>	<p>Year of CE marking: Date d'apposition du marquage CE : Installatiejaar van de CE-aanduiding: 2007 CE-Märkningsår: CE-Märkningsår: CE-merkin kiinnitysvuosi:</p>
<p>DK EU Overensstemmelse certifikat</p> <p>Undertegnede Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden bekræfter hermed, at enheder listet herunder, ved afsendelse fra fabrikken, er i overensstemmelse med harmoniserede EU retningslinier, EU sikkerhedsstandarder og produkt-specifikationsstandarder. Dette certifikat træder ud af kraft hvis enhedene er ændret uden vor godkendelse.</p>	<p>Ulm, 01.08.2007 Fait à Ulm, le 01.08.2007 Ulm, 01-08-2007 Ulm, 2007.08.01. Ulm, 01.08.2007 Ulmissa, 01.08.2007</p>
<p>FIN EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus</p> <p>Allekirjoittanut Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden vakuuttaa, että allamainitut laitteet täyttävät tehtaaltamme lähtessään yhdenmukaistettujen EY-direktiivien, EY-turvallisuusstandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset. Laitteisiin tehdyt muutokset, joista ei ole sovittu kanssamme, johtavat tämän vakuutuksen raukeamiseen.</p>	<p>Authorised representative Représentant légal Gemachtigde Behörig Firmatecknare Teknisk direktor Valtuutettu edustaja</p> <p> Peter Lameli Vice President</p>

Deutschland / Germany

GARDENA GmbH
Central Service
Hans-Lorenser-Straße 40
D-89079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com

Albania

COBALT Sh.p.k.
Rr. Siri Kodra
4000 Tirana

Argentina

Husqvarna Argentina S.A.
Vera 745
(C1414AOO) Buenos Aires
Phone: (+54) 11 4858-5000
diego.poggi@ar.husqvarna.com

Australia

Husqvarna Australia Pty. Ltd.
Looked Bag 5
Central Coast BC
NSW 2252
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400
customer.service@
husqvarna.com.au

Austria / Österreich

Husqvarna Austria GmbH
Consumer Products
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01 - 90
consumer.service@husqvarna.at

Belgium

GARDENA Belgium NV/SA
Sterrebeekstraat 163
1930 Zaventem
Phone: (+32) 2 72 90 12
Mail: info@gardena.be

Bosnia / Herzegovina

SILK TRADE d.o.o.
Industrijska zona Bukva bb
74260 Tešanj

Brazil

Palash Comércio e
Importação Ltda.
Rua São João do Araguaia, 338
- Jardim Califórnia -
Barueri - SP - Brasil -
CEP 06409-060
Phone: (+55) 11 4198-9777
eduardo@palash.com.br

Bulgaria

Хускварна България ЕООД
Бул. „Андрей Ляпчев“ № 72
1799 София
Тел.: (+359) 02/9753076
www.husqvarna.bg

Canada / USA

GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario L6T 4X3
Phone: (+1) 905 792 9330
info@gardenacanada.com

Chile

Antonio Martinic y Cia Ltda.
Cassillas 272
Centro de Cassillas
Santiago de Chile
Phone: (+56) 2 20 10 708
garfar_ci@yahoo.com

Costa Rica

Compania Exim
Euroberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del Colegio
Saint Francis - San José
Phone: (+506) 297 68 83
exim_euro@racsa.co.cr

Croatia

SILK ADRIA d.o.o.
Josipa Lončara 3
10090 Zagreb
Phone: (+385) 1 3794 580
silk.adria@zg.t-com.hr

Cyprus

FARMOKIPIKI LTD
P.O. Box 7098
74, Digeni Akritia Ave.
1641 Nicosia
Phone: (+357) 22 75 47 62
condam@spidernet.com.cy

Czech Republic

Husqvarna Česko s.r.o.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4 - Chodov
Bezplatná infolinka: 800 100 425
servis@cz.husqvarna.com

Denmark

GARDENA / Husqvarna
Consumer Outdoor Products
Salgsafdelning Danmark
Box 9003
S-200 39 Malmö
info@gardena.dk

Estonia

Husqvarna Eesti OÜ
Consumer Outdoor Products
Kesk tee 10, Aaviku küla
Rae vald
Harju maakond
75305 Estonia
kontakt.etj@husqvarna.ee

Finland

Oy Husqvarna Ab
Consumer Outdoor Products
Lautatarhankatu 8 B / PL 3
00581 HELSINKI
info@gardena.fi

France

GARDENA France
Immeuble Exposial
9 - 11 allée des Pierres Mayettes
ZAC des Barbannieres, B.P. 99
-F- 92232 GENNEVILLIERS
cedex
Tél. (+33) 01 40 85 30 40
service.consommateurs@
gardena.fr

Great Britain

Husqvarna UK Ltd
Preston Road
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6UP
info.gardena@husqvarna.co.uk

Greece

HUSQVARNA ΕΛΛΑΣ Α.Ε.Β.Ε.
Υπ/μα Ηφαίστου 33Α
Βλ. Πλ. Κορωπίου
194 00 Κορωπί Αττικής
V.A.T. EL094094640
Phone: (+30) 210 66 20 225
info@husqvarna-consumer.gr

Hungary

Husqvarna Magyarország Kft.
Ezred u. 1 - 3
1044 Budapest
Telefon: (+36) 1 251-4161
vevozzolgalat.husqvarna@
husqvarna.hu

Iceland

O. Johnson & Kaaber
Tunguhalsi 1
110 Reykjavik
oj@ojk.is

Ireland

McLoughlin's RS
Unit 5,
Northern Cross Business Park
North Road, Finglas
Dublin 11

Italy

GARDENA Italia S.p.A.
Via Santa Vecchia 15
23868 VALMADRERA (LC)
Phone: (+39) 0341.203.111
info@gardenaitalia.it

Japan

KAKUICHI Co. Ltd.
Sumitomo Realty &
Development Kojimachi
BLDG. 8F
5-1 Nibanncyo
Chiyoda-ku
Tokyo 102-0084
Phone: (+81) 33 264 4721
m_ishihara@kaku-ichi.co.jp

Latvia

Husqvarna Latvija
Consumer Outdoor Products
Bākūžu iela 6
LV-1024 Rīga
info@husqvarna.lv

Lithuania

UAB Husqvarna Lietuva
Consumer Outdoor Products
Aiteilis pl. 77C
LT-52104 Kaunas
centras@husqvarna.lt

Luxembourg

Magasins Jules Neuberg
39, rue Jacques Stas
Luxembourg-Gasperich 2549
Case Postale No. 12
Luxembourg 2010
Phone: (+352) 40 14 011
api@neuberg.lu

Netherlands

GARDENA Nederland B.V.
Postbus 50176
1305 AD ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 00
info@gardena.nl

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
pgm@jonka.com

New Zealand

Husqvarna New Zealand Ltd.
PO Box 76437
Manukau City 2241
Phone: (+64) (0) 9 9202410
support.nz@husqvarna.co.nz

Norway

GARDENA
Husqvarna Consumer Outdoor
Products
Salgskontor Norge
Klevertveien 6
1540 Vestby
info@gardena.no

Poland

Husqvarna Poland Spółka z o.o.
ul. Wysockiego 15 b
03-371 Warszawa
Phone: (+48) 22 727 56 90
gardena@gardena.pl

Portugal

GARDENA Portugal Lda.
Sintra Business Park
Edifício 1
Fracção 0-G
2710-089 Sintra
Phone: (+351) 21 922 85 30
info@gardena.pt

Romania

Madex International Srl
Soseaua Odaii 117-123,
RO 013603, Bucuresti, S 1
Phone: (+40) 21 352.76.03
madex@ines.ro

Russia

ООО „Хускварна“
141400, Московская обл.,
г. Химки,
улица Ленинградская,
владение 39,
Химки Бизнес Парк,
Здание II, 4 этаж.

Serbia

Domel d.o.o.
Autoput za Novi Sad b.b.
11080 Beograd
Phone: (+381) 11 2772 204
miroslav.fejina@domel.co.yu

Singapore

Hy-Ray PRIVATE LIMITED
40 Jalan Pemimpin
#02-08 Tat Ann Building
Singapore 577185
Phone: (+65) 6253 2277
shiyang@hyray.com.sg

Slovak Republic

Husqvarna Česko s.r.o.
T - L s.r.o.
Fedinová 6-8
851 01 Bratislava
Bezplatná infolinka: 800 154 044
servis@sk.husqvarna.com

Slovenia

GARDENA d.o.o.
Brodišče 15
1236 Trzin
Phone: (+386) 1 580 93 32
servis@gardena.si

South Africa

GARDENA
South Africa (Pty.) Ltd.
P.O. Box 11534
Vorna Valley 1686
Phone: (+27) 11 315 02 23
sales@gardena.co.za

Spain

Husqvarna España S.A.
C/ Basauri, nº 6
La Florida
28023 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
atencioncliente@gardena.es

Sweden

Husqvarna AB
S-561 82 Huskvarna
info@gardena.se

Switzerland / Schweiz

Husqvarna Schweiz AG
Consumer Products
Industriestrasse 10
5506 Mägenwil
Phone: (+41) (0) 848 800 464
info@gardena.ch

Turkey

GARDENA Dost Diş Ticaret
Müessesilik A.Ş.
Sanayi Cad. Adil Sokak
No: 1/B Kartal
34873 Istanbul
Phone: (+90) 216 38 93 939
info@gardena-dost.com.tr

Ukraine / Україна

ТОВ «Хусварна Україна»
вул. Васильківська, 34,
офіс 204-г
03022, Київ
Тел. (+38) 044 498 39 02
info@gardena.ua

1860-28.960.03/0411

© GARDENA
Manufacturing GmbH
D-89070 Ulm
http://www.gardena.com